



ハローかわさき



英語, 中国語, 韓国・朝鮮語, スペイン語, ポルトガル語, タガログ語, やさしい日本語
協会HP (<http://www.kian.or.jp/hlkwsk.html>) に掲載しています。:

(公財)川崎市国際交流協会 〒211-0033 神奈川県川崎市中原区木月祇園町2-2 <http://www.kian.or.jp/>
Tel:044-435-7000 Fax:044-435-7010 E-mail: kiankawasaki@kian.or.jp

外国人の皆さま! 新しい「在留カード」の交付手続きはお済みですか?

2012年7月9日から新しい在留管理制度に変わりました
これにより、あなたがお持ちの「外国人登録証明書」は「在留カード」とみなされていますが、
その有効期間の満了日は今年2015年7月8日となっています。
また新しい「在留カード」の交付手続きがお済みでない場合は
早目に手続きをお済ませてください。
なお、有効期間が満了する数か月前から窓口が大変混雑しますので、早めの切替をおすすめします。



1. 手続きの場所: 最寄りの地方入国管理局または出張所
2. 手続きの期間: 2015年7月8日まで
※申請は今からでも出来ます。
3. 手続きに必要な書類: お持ちの「外国人登録証明書」、旅券(所持している場合)、写真4cm×3cm) 1枚

入国管理局ホームページ <http://www.immi-moj.go.jp/keiziban/pdf/kirikaenoosirase.pdf>

外国人のための

楽しく役に立つ日本語

★少数人数によるグループ レッスン

★ 日本文化や地域 防災を 理解する行事もあります。

午前コース 毎週 火曜日・金曜日 9:50~11:50



1 学期	しがつ 4月24日 (金曜日) ~ しちがつ 7月14日 (火曜日) (22回)
2 学期	がっき 9月15日 (火曜日) ~ がっき 12月4日 (金曜日) (22回)
3 学期	がっき 2016年1月19日 (火曜日) ~ がっき 3月15日 (火曜日) (17回)



ほいく ※保育が あります。(1歳以上。無料)

夜間コース 毎週 水曜日 18:30~20:30



1 学期	がっき 4月15日 ~ しちがつ 7月15日 (12回)
2 学期	がっき 9月2日 ~ がっき 12月16日 (14回)
3 学期	がっき 2016年1月13日 ~ がっき 3月9日 (9回)

※ 保育は ありません。

守れていますか？自転車の交通ルール

誰でも気軽に乗れる自転車。便利な反面、自転車による事故が後を絶ちません。2014年に市内で発生した自転車事故は1,097件となり、乗る人の交通マナーが大きな課題となっています。走行中の携帯電話の使用、イヤホン等の音を遮断する行為、傘差し等は5万円以下の罰金の対象になります。また、事故によって高額な賠償金を支払わなければならないケースも増えています。交通ルールを守るとともに事故に備えた保険に加入しましょう。



守って欲しい5つの決まり!!



1. 自転車は車道が原則、歩道は例外
2. 車道は左側を通行
3. 歩道は歩行者優先で、車道寄りを徐行
4. 安全ルールを守る
 - ◆ 飲酒運転は禁止
 - ◆ 信号を守る、交差点での一時停止と安全確認
 - ◆ 2人乗りは禁止、夜間はライトを点灯
 - ◆ 並進は禁止
5. こどもはヘルメットを着用

【お問い合わせ】: 市民・子ども局地域安全推進課
 【電話】: 044-200-2266, 【FAX】: 044-200-3869

「川崎市国際交流センター の 外国人窓口相談」

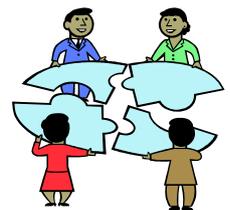
わからないことや、困ったことがあった時相談できます。

無料です!!

・相談時間：(午前10時から12時 午後1時から4時) 電話：044-435-7000

言語	曜日
英語	月曜日から土曜日
ポルトガル語	火曜日・金曜日
韓国・朝鮮語	火曜日・木曜日

言語	曜日
中国語	火曜日・水曜日・金曜日
スペイン語	火曜日・水曜日
タガログ語	火曜日・水曜日



・川崎区役所 無料外国人相談 (面談)

言語	曜日	時間
英語	第1、第3木曜日	午後2時から4時半
中国語	第1、第3火曜日	午後2時から4時半
タガログ語	第1、第3火曜日	午前9時半から12時

・麻生区役所 無料外国人相談 (面談)

言語	曜日	時間
英語	第1、第3木曜日	午前9時半から12時
中国語	第1、第3火曜日	午前9時半から12時
タガログ語	第1、第3水曜日	午後2時から4時半

* 行政書士による無料相談会 (日本語) 場所: センター2階 協会会議室
 日時: 4月19日 日曜日 午後2時から4時 (通訳は 予約が 必要です。有料)